

Předběžné otázky

- 1) Je nutno uplatnit promlčecí dobu stanovenou v čl. 3 odst. 1 prvním pododstavci první větě nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství⁽¹⁾ také tehdy, jestliže k nesrovnalosti došlo nebo jestliže tato skončila před tím, než vstoupilo nařízení (ES, Euratom) č. 2988/95 v platnost?
- 2) Vztahuje se vůbec promlčecí doba upravená ve výše uvedeném ustanovení na taková správní opatření, jako je zpětné vymáhání vývozní náhrady, která byla poskytnuta v důsledku nesrovnalostí?

V případě kladné odpovědi na tyto otázky:

- 3) Může být delší lhůta podle čl. 3 odst. 3 nařízení (ES, Euratom) č. 2988/95 uplatňována členským státem také tehdy, jestliže takováto delší lhůta byla v právu členského státu stanovena již před přijetím výše uvedeného nařízení? Může být takováto delší lhůta uplatňována také tehdy, jestliže nebyla stanovena ve zvláštním předpisu pro zpětné vymáhání vývozní náhrady nebo obecně pro správní opatření, nýbrž vyplývá z obecného předpisu příslušného členského státu, který se vztahuje na všechny případy promlčení, které nejsou upraveny zvlášť („záchytný předpis“)?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 312, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesfinanzhof (Německo) dne 13. června 2007 – Ze Fu Fleischhandel GmbH v. Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Věc C-280/07)

(2007/C 211/30)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesfinanzhof

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Ze Fu Fleischhandel GmbH

Žalovaný: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Předběžné otázky

- 1) Je nutno uplatnit promlčecí dobu stanovenou v čl. 3 odst. 1 prvním pododstavci první větě nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství⁽¹⁾ také tehdy, jestliže k nesrovnalosti došlo nebo jestliže tato skončila před tím, než vstoupilo nařízení (ES, Euratom) č. 2988/95 v platnost?
- 2) Vztahuje se vůbec promlčecí doba upravená ve výše uvedeném ustanovení na taková správní opatření, jako je zpětné vymáhání vývozní náhrady, která byla poskytnuta v důsledku nesrovnalostí?

V případě kladné odpovědi na tyto otázky:

- 3) Může být delší lhůta podle čl. 3 odst. 3 nařízení (ES, Euratom) č. 2988/95 uplatňována členským státem také tehdy, jestliže takováto delší lhůta byla v právu členského státu stanovena již před přijetím výše uvedeného nařízení? Může být takováto delší lhůta uplatňována také tehdy, jestliže nebyla stanovena ve zvláštním předpisu pro zpětné vymáhání vývozní náhrady nebo obecně pro správní opatření, nýbrž vyplývá z obecného předpisu příslušného členského státu, který se vztahuje na všechny případy promlčení, které nejsou upraveny zvlášť („záchytný předpis“)?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 312, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesfinanzhof (Německo) dne 13. června 2007 – Bayerische Hypotheken- und Vereinsbank AG v. Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Věc C-281/07)

(2007/C 211/31)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesfinanzhof

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Bayerische Hypotheken- und Vereinsbank AG

Žalovaný: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Předběžné otázky

1) Je nutno použít čl. 3 odst. 1 první pododstavec první věty nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství⁽¹⁾ na zpětné vymáhání vývozní náhrady neprávem poskytnuté vývozci, i když se tento vývozce nedopustil žádné nesrovnalosti?

V případě kladné odpovědi na tuto otázku:

2) Je nutno použít toto ustanovení analogicky na zpětné vymáhání takovýchto zvýhodnění od toho, na koho vývozce svůj nárok na vývozní náhradu postoupil?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 312, s. 1.

Žaloba podaná dne 13. června 2007 – Komise Evropských společenství v. Lucemburské velkovévodství

(Věc C-286/07)

(2007/C 211/32)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupce: B. Stromsky, zmocněnec)

Žalovaný: Lucemburské velkovévodství

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Lucemburské velkovévodství tím, že pro účely registrace motorových vozidel, která byla předtím registrována v jiných členských státech vyžaduje předložení výpisu z obchodního rejstříku prodejce, zatímco takový výpis není požadován pro motorová vozidla, která byla předtím registrována v Lucembursku, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z článku 28 Smlouvy o založení Evropského společenství;
- uložit Lucemburskému velkovévodství náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Komise svou žalobou kritizuje žalovaným stanovené podmínky registrace ojetých motorových vozidel, která předtím byla registrována v jiném členském státě.

Žalovaný tím, že podřizuje registraci těchto motorových vozidel v Lucembursku ověření doplňujících listin a zejména předložení úředního výpisu z obchodního rejstříku prodejce vozidla, činí totiž dovoz vozidel předtím registrovaných v jiných členských státech méně atraktivním a z tohoto důvodu brání volnému pohybu tohoto zboží.

Tato překážka, zakázaná článkem 28 ES, je tím spíše závažná, že postihuje především dovážená motorová vozidla, neboť u ojetých motorových vozidel, která byla předtím registrována v Lucembursku se, jak se zdá, stejná ověření listin neprovádí.

Odůvodnění této překážky, které uvádí žalovaný, není mimoto věrohodné zejména proto, že žalovaný má již k dispozici značné kontrolní prostředky pro zajištění toho, že dotčená motorová vozidla nebyla předmětem nelegálního obchodování a že má v každém případě k dispozici méně radikální prostředky, než je odmítnutí registrace, jež přicházejí v úvahu v případě nepředložení v současnosti vyžadovaného výpisu z obchodního rejstříku, takové jako je například přerušení registračního řízení po dobu nezbytnou k ověření prováděnému správními orgány.

Žaloba podaná dne 14. června 2007 – Komise Evropských společenství v. Belgické království

(Věc C-287/07)

(2007/C 211/33)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: B. Stromsky a D. Kukovec, zmocněnci)

Žalované: Belgické království

Návrhová žádání žalobkyně

1. Určit, že Belgické království tím, že nepřijalo veškeré nezbytné právní a správní předpisy k dosažení souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb⁽¹⁾, nesplnilo povinnosti, které pro ně vyplývají z článku 71 této směrnice;